

**ZMLUVA O DIELO PSB ZV-294/2009**  
uzatvorená podľa § 536 – 565 Obchodného zákonníka  
/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.

**I. Zmluvné strany**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1.1. <b>Objednávateľ</b>  | : | Slovenská republika<br>Ministerstvo obrany SR<br>Posádková správa budov Zvolen |
| V zastúpení   | : | Ing. Tomáš Tóth, riaditeľ  |
| IČO   | : | 30845572   |
| Bankové spojenie  | : | Štátna pokladňa  |
| Číslo. účtu   | : | 7000171928/8180  |
|   |   |  |
| 1.2. <b>Dodávateľ</b>   | : | <b>TESTAV SK a.s.</b><br>Prešovská 38/A<br>821 02 Bratislava                   |
| V zastúpení   | : | Mgr.Eva Tet'aková, člen predstavenstva   |
| IČO   | : | 35822040   |
| DIČ   | : | 2020285135   |
| IČ pre DPH  | : | SK2020285135   |
| Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka 2828/B |   |  |
| Bankové spojenie  | : | ČSOB a.s.  |
| Číslo účtu  | : | 155225693/7500   |

**II. Predmet zmluvy**

- 2.1. Názov stavby: KJB 1200 b.č. 69, Energoblok b.č. 89 – oprava čerpadiel v redukčnej stanici tepla, Sliach - havária č 155/2009.
- 2.2. Miesto stavby: Sliach
- 2.3. Predmetom zmluvy je: Oprava čerpadiel v redukčnej stanici pary a vo výmenníkovej stanici tepla.
- 2.4. Rozsah prác vykonávať v rozsahu priloženého a schváleného ponukového rozpočtu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

**III. Čas plnenia**

- 3.1 Začatie prác: dňom podpisu zmluvy  
Ukončenie prác: 31.8.2009
- 3.2. V prípade práce navyše, požadovaných objednávateľom nad rámec ZoD, alebo práce, resp. zmien, ktoré budú mať vplyv na cenu a na dobu realizácie bude táto skutočnosť riešená písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 3.3. Ak zhotoviteľ ukončí dielo pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ prevziať dielo aj v skoršom termíne.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo /práca/ podľa tejto zmluvy sa považuje za splnené, ak sú práce riadne ukončené v celom rozsahu podľa predmetu tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov, práce boli vykonané v súlade s technickými normami a odovzdané objednávateľovi zápisom o preberacom konaní.



#### IV. Cena diela

- 4.1. Cena diela je stanovená dohodou medzi zmluvnými stranami v zmysle § 6 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a schváleného a odsúhlaseného ponukového rozpočtu, spracovaného zhotoviteľom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako cena maximálna a neprekročiteľná.

<b>Cena bez DPH</b>	<b>3 383,20 €</b>
<b>DPH</b>	<b>642,81 €</b>
-----	
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>4 026,01 €</b> <b>(121 287,52 Sk)</b>

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že jednotková cena dodávky materiálu ako aj množstvo uvedené v rozpočte ako HZS je maximálna a neprekročiteľná .
- 4.3. V cene diela sú zahrnuté aj náklady na dopravu, naloženie, presuny a skladovanie materiálu, súvisiace s predmetom diela a ktoré sú zabezpečené zhotoviteľom.

#### V. Platobné a fakturačné podmienky

- 5.1. Zhotoviteľ predloží konečnú faktúru až po odovzdaní a prevzatí diela spolu so zápisom o odovzdaní a prevzatí diela.
- 5.2. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť zhotoviteľovi bez zaplataenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť, alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vzatím faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti.
- 5.4. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa prevzatia objednávateľom.
- 5.5. Zhotoviteľ k faktúre predloží súpisy vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené odborným dozorom objednávateľa a ďalšie potrebné doklady, preukazujúce oprávnenosť fakturácie.
- 5.6. Navyiac práce, uhradí objednávateľ iba na základe písomnej dohody o ich vykonaní v zmysle Zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka, § 549 a uzatvoreného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 5.7. Zhotoviteľ nepožaduje finančnú zálohu na realizáciu diela.

#### VI. Podmienky vykonania diela

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas realizácie diela poskytne zhotoviteľovi informácie a podklady, ktoré majú vplyv na priebeh plnenia diela.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi minimálne 5 dní pred zahájením prác zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na plnení diela s ich osobnými údajmi v záujme zabezpečenia vstupu do objektu.
- 6.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje rešpektovať svojimi pracovníkmi pokyny a inštrukcie riadiacimi pracovníkmi objednávateľa, súvisiace s vnútorným poriadkom a režimom života v objekte.
- 6.4. Zhotoviteľ nepožaduje na objednávateľovi zabezpečenie energií, tieto si zabezpečuje vlastnými prostriedkami /el. centrála, plyn. fľaše .../.
- 6.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vzniknutý odpad na vlastné náklady.



## VII. Zodpovednosť za vady a záruky

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je vykonaný podľa tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti umožňujúce bezproblémové užívanie predmetu zmluvy.
- 7.2. Záručná doba na vykonané dielo je 36 mesiacov. Záruka začína plynúť odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.
- 7.3. Za vady, ktoré sa prejavia po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ iba ak vady vznikli zlou technológiou stavby.
- 7.4. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené živelnou udalosťou alebo prírodnou katastrofou.
- 7.5. V prípade vady /poruchy/ počas plynutia záručnej doby na predmete zmluvy má objednávateľ právo žiadať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne vadu /poruchu/ odstrániť.
- 7.6. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení telefonicky a následne písomnou formou na adresu oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa článku I. tejto zmluvy.
- 7.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady /poruchy/ diela do 48 hod. od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vadu /poruchu/ odstrániť na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom termíne najneskôr do 10 dní.
- 7.8. Záručná doba na predmete zmluvy sa predlžuje o súčet dôb, po ktoré nebolo možné dielo riadne a bezchybne užívať z dôvodu riadne ohlásenej a neodstránenej vady /poruchy/.
- 7.9. O odstránení včas nahlásených väd /porúch/ predmetu zmluvy v čase plynutia záruky musí byť spísaný zápis, potvrdený oboma zmluvnými stranami.

## VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. V prípade, že zhotoviteľ neodovzdá dielo v termíne, stanovenej v bode 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do ukončenia diela podľa zmluvných podmienok.
- 8.2. Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky ako aj vady /poruchy/ nahlásené objednávateľom v dobe plynutia záručnej doby diela v dohodnutom termíne, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do odstránenia vady /poruchy/.

## IX. Riešenie sporov

- 9.1. Všetky práva a záväzky zmluvných strán a právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z nej vzniknuté sa budú riešiť podľa platného práva a obchodného zákonníka.
- 9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú vzájomne riešiť prednostne dohodou.

## X. Osobitné ustanovenia

- 10.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode II. a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.
- 10.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov



a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto zásad a následného vzniku škody, zhotoviteľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.

- 10.3. Zhotoviteľ bude riešiť s objednávateľom pracovnú dobu svojich pracovníkov odlišnú od pracovnej doby objednávateľa v každom jednotlivom prípade s podstatným časovým predstihom.
- 10.4. Vlastnícke právo k celému predmetu zmluvy a nebezpečenstvo škody na ňom prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa až po jeho zaplatení.
- 10.5. Dielo sa považuje za riadne ukončené a odovzdané spísaním preberacieho protokolu.
- 10.6. Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisom s ním súvisiacim.

## XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Zmluva je uzatvorená okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na znak súhlasu s celým jej obsahom
- 11.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných dodatkov, podpísaných a dátovaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.3. Zhotoviteľ poveruje vedením stavby: Ing. Michal Béreš
- 11.4. Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru v rozsahu tejto zmluvy: Ing. Jaroslav Ďurčík.
- 11.5. Táto zmluva je vyhotovená v 3. výtlačkoch.  
Výtlačok č. 1,2 PSB Zvolen  
Výtlačok č. 3 TESTAV SK, a.s.

Vo Zvolene dňa 15.6.2009

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Proces verejného obstarávania bol (nebol) v súlade so zákonom.

Zistené

nedostatky: .....

Dátum: 12.6.09

L. ŠIMO  
hodnosť, meno a priezvisko povereného zamestnanca.

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) rozpočtovo zabezpečená.

Zistené

nedostatky: .....

Dátum: 12.6.09

M. ŠIMON  
hodnosť, meno a priezvisko povereného zamestnanca.

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) z hľadiska potrieb útvaru hospodárna, efektívna a účinná.

Zistené

nedostatky: .....

Dátum: 12.6.09

L. ŠIMO  
hodnosť, meno, priezvisko a podpis povereného zamestnanca.

MINISTERSTVO OBRANY SR  
Posádková správa budov  
ZVOLEN

Objednávateľ:

TESTAV SK, a.s.  
Prešovská 38/A  
821 02 Bratislava  
IČO: 35 822 040  
IČ DPH: SK2020245135

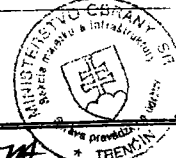
Zhotoviteľ:



Krycí list rozpočtu v EUR

Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Stavba : Oprava čerpadiel Sliach - havária č. 155/2009				JKSO :		
				Rozpočet :		
				Spracoval : Ing. Michal Béreš		
Miesto : Sliach		Zmluva č.		Dňa : ..		
Odberateľ : PSB Zvolen 96001 Zvolen		IČO : 30845572		DIČ : IČ DPH :		
Dodávateľ : TESTAV SK a.s. 82102 Bratislava		IČO : 35822040 Prešovská 38/A		DIČ : 2020285135 IČ DPH : SK2020285135		
Projektant :		IČO :		DIČ : IČ DPH :		
1 M3 OP		4 026 EUR za M3 OP		1 M		
1 M2 ZP		4 026 EUR za M2 ZP				
1 M2 UP		4 026 EUR za M2 UP				
A	ZRN	konštrukcie, práce	špecif. materiál	spolu ZRN	B	IN - individuálne náklady
1	HSV :				6	Práce nadčas
2	PSV :	815,20		815,20	7	Murárske výpomocce
3	MCE :				8	Bez pevnej podlahy
4	iné :		2 568,00	2 568,00	9	
5	Súčet :	815,20	2 568,00	3 383,20	10	Súčet riadkov 6 až 9 :
C NUS - náklady umiestnenia staby				D ON - ostatné náklady :		
11	Zariadenie staveniska			16	Ostatné náklady uvedené v rozpočte	
12	Prevádzkové vplyvy			17	Inžinierska činnosť	
13	Sťažené podmienky			18	Projektové práce	
14				19		
15	Súčet riadkov 11 až 14 :			20	Súčet riadkov 16 až 19 :	
projektant, rozpočtár, cenár :				E Celkové náklady :		
Dátum : Podpis :				21	Súčet riadkov 5,10,15 a 20 : 3 383,20	
Pečiatka :				22	DPH 19 % z : 3 383,20 642,81	
				23		
				24	Súčet riadkov 21 až 23 : 4 026,01	
odberateľ, obstarávateľ :				F Odpočet - prípočet		
Dátum : Podpis :				Celkové náklady v SKK		
Pečiatka : Posádková správa budov ZVOLEN				Celkom bez DPH 101 922,28		
				Cena s DPH 121 287,58		
				Konverzný kurz 30,1260 SKK = 1 EUR		
dodávateľ, zhotoviteľ :						
Dátum : Podpis : TESTAV SK, a.s. Prešovská 38/A 821 02 Bratislava IČO: 35 822 040 IČ DPH: SK2020285135						
Pečiatka :						



zodpovedateľ : PSB Zvolen  
objaviteľ : TESTAV SK a.s.  
projektant :

JKSO :  
Dátum : ..  
Spracoval : Ing. Michal Béreš

### Rekapitulácia rozpočtových nákladov v EUR

Stavba : Oprava čerpadiel Sĺač

Konverzný kurz : 30,1260 SKK = 1 EUR

Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Popis položky, stavebného dielu, remesla

Cena  
spolu

Konštrukcie  
a práce

Špecifikovaný  
materiál

Cena spolu  
SKK

Hmotnosť  
spolu (t)

#### MATERIÁL

MATERIÁL spolu :

2 568,00

2 568,00

77 363,57

#### PRÁCE A DODÁVKY PSV

732 - Strojovne

86,00

86,00

2 590,84

0,004

733 - Rozvod potrubia

214,40

214,40

6 459,01

0,035

734 - Armatúry

514,80

514,80

15 508,86

0,052

73 - ÚSTREDNE VYKUROVANIE

815,20

815,20

24 558,72

0,091

PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :

815,20

815,20

24 558,72

0,091

Za rozpočet celkom :

3 383,20

815,20

2 568,00

101 922,28

0,091



**Prehľad rozpočtových nákladov v EUR**

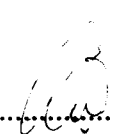

Konverzný kurz : 30,1260 SKK = 1 EUR  
 Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Por. číslo	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla výkaz výmer	Množstvo Výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Cena spolu		DPH
						EUR	SKK	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	
		<b>MATERIÁL</b>						
	4264A0872	Čerpadlo CR 3-9 - 96516656 GRUNDFOS	4,000	kus	642,00	2 568,00	77 363,57	19
		MATERIÁL spolu :	2 568,00	EUR		2 568,00	77 363,57	
		<b>PRÁCE A DODÁVKY PSV</b>						
		<b>73 - ÚSTREDNE VYKUROVANIE</b>						
		<b>732 - Strojovne</b>						
	732420816	Demontáž čerpadiel obehových špirálových DN 100	4,000	kus	7,30	✓ 29,20	879,68	19
	732429116	Montáž čerpadiel obehových špirál. DN 100	4,000	súbor	14,20	✓ 56,80	1 711,16	19
		732 - Strojovne spolu :	86,00	EUR		86,00	2 590,84	
		<b>733 - Rozvod potrubia</b>						
	733121164	Potrubie z rúrok hlad. bezošvých nízk. a strednotl.	4,000	m	30,00	✓ 120,00	3 615,12	19
	733194922	Opr. ocel. hlad. potrubia, navarenie príruby	8,000	kus	11,80	✓ 94,40	2 843,89	19
		733 - Rozvod potrubia spolu :	214,40	EUR		214,40	6 459,01	
		<b>734 - Armatúry</b>						
	734100812	Demontáž armatúr s dvoma prírubami do DN 100	8,000	kus	7,35	✓ 58,80	1 771,41	19
	734109117	Montáž armatúr s dvoma prírubami PN 0,6 MPa DN 100	8,000	súbor	57,00	✓ 456,00	13 737,46	19
		734 - Armatúry spolu :	514,80	EUR		514,80	15 508,86	
		73 - ÚSTREDNE VYKUROVANIE spolu :	815,20	EUR		815,20	24 558,72	
		PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :	815,20	EUR		815,20	24 558,72	
		<b>Za rozpočet celkom :</b>	<b>3 383,20</b>	<b>EUR</b>		<b>3 383,20</b>	<b>101 922,28</b>	



## DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu :  
Zmluva o dielo PSBZV-294/2009 (PSBZV-294-6/2009)

  
.....  


Libor Šimo

vedúci skupiny špeciálnych činností  
Posádková správa budov Zvolen